

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2017

aruandeaasta lõpp: 31.12.2017

ärinimi: Aktsiaselts Otto Bock Estonia

registrikood: 10077386

tänava/talu nimi, Punane tn 72

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 13619

telefon: +372 6801001, +372 56961001

faks: +372 6002279

e-posti aadress: teated@ottobock.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 3 Varud	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 5 Materiaalsed põhivarad	13
Lisa 6 Immateriaalsed põhivarad	14
Lisa 7 Kasutusrent	14
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 9 Aktsiakapital	15
Lisa 10 Müügitulu	16
Lisa 11 Muud äritulud	16
Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 14 Tööjõukulud	17
Lisa 15 Muud ärikulud	17
Lisa 16 Seotud osapooled	17
Aruande allkirjad	19
Vandeauditiitori aruanne	20

Tegevusaruanne

Aktsiaselts Otto Bock Estonia (OBE) on ortopeediliste tugi- ja soojendussidemete tootmise, ning alates 2014 aastast ka meditsiiniseadmete juriidilise tootjana tegutsev äriühing. Eestis ulatub ettevõtte ajalugu aastasse 1990. OBE on osaks meditsiinilise rehabilitatsiooni valdkonna liidrite hulka kuuluvast rahvusvahelisest Ottobock SE & Co. KGaA kontsernist (end. Otto Bock HealthCare GmbH), peakorteriga Saksamaal Duderstadt'is.

OBE-l grupivälised müügikanalid puuduvad, st. toodete müük ja turustamine toimub seotud osapoolte kaudu.

2017. a. jätkus OBE tegevus kontsernisiseseks ekspertiisikeskuse ja täisteenust pakkuva tarnija rolli tugevdamise nimel. Seda nii tekstiilortooside kui ka laiemalt meditsiinilises rakenduses funktsionaalsetest tekstiilmaterjalidest toodete, ja toote osade valmistajana. Keskkel kohal selles on täisvastutusega meditsiiniseadmete juriidilise tootja rolli arendamine. Teiseks oluliseks valdkonnaks on industrialiseerimise ehk *design transfer* tegevused neile klientidele millistele valmistooteid või nende komponente valmistatakse.

OBE 2017 aasta müügitulu oli ca 8,2 milj., puhaskasum 330 tuh. EUR. Eelnenud majandusaastaga võrreldes müügitulu kasvas ca 9%, kasumlikkus kerkis müügikäibe puhasrentaabluse tasemele 4%.

2017. a. jätkati vähesel määral nii ostukaupade müügi (toormaterjalid), aga ka arenduse ja tehniliste tekstiilide ekspertiisiga seonduvate teenuste müügiga kontserni ettevõtetele, mis moodustasid kogumüügist vastavalt 1,1 % ja 5,1%.

Otto Bock Estonia tegevuskeskkond ja selle muutus nii kohaliku kui globaalmajanduse kontekstis oli 2017 aastal ootuspärane ning stabiilne.

Arvestusperioodi kestel ja arunde koostamise perioodil ilmnenuid valuutakursside, intressimäärade ja börsikursside muutustest tulenevad riskid on ettevõtte jaoks olnud tavapärased.

2017 majandusaastat iseloomustas nõudluse mõõdukas kõikumine. Tegevusefektiivsuse näitajad püsisid kokkuvõtlikult heal kuni väga heal tasemel.

Hooajalisusest tulenevat korrapärast ja märkimisväärset nõudluse muutumist Otto Bock Estonia tegevuses ei esine.

2017. a. ekspordi osakaal müügis oli jätkuvalt 100%. Peamiste sihtriikide Rootsi ja Saksamaa osatähtsus püsis 40% ja 58% tasemel (aasta varem vastavalt 38% ja 60%).

Olulisemaks 2017. a. sündmusteks oli juriidilise tootja tooteportfelli kasvatamine ja vastava rolli täitmiseks vajaliku võimekuse tugevdamine. See omakorda kasvatab OBE väärtuspakkumist, klientide ärimudelitega tihedamat integreerumist, ehk eeldusi nõudluse jätkuvaks kasvuks või püsimiseks tulevikus.

Põhitegevuste ja tooteportfelli osas on 2018 aastal kavas jätkata oluliste muudatusteta. Ärimudeli järk-järgulisest arendamisest tulenevalt püsib siiski ootus nõudluse edasiseks kasvuks, mis omakorda loob eeldused ja vajaduse ettevõtte töökorralduses muudatuste tegemiseks, kindlustamaks arengut keskpikas perspektiivis.

OBE majandustegevusega kaasnevad tehnilistest tekstiilidest meditsiiniseadmeid tootvale ja juriidilise tootja rollis olevale ettevõttele tavapärased sotsiaalsed- ja keskkonnamõjud.

Uurimis- ja arenduskulutused

Uurimis- ja arendustegevusele tehtud kulutused on 2017. a. 288 tuhat eurot. Vastavaid kulutusi on 2018. a. planeeritud teha 272 tuhande euro ulatuses. Nimetatud kulutused tulenevad nii olemasolevate tooteseeriade uuendamisest kui uute väljatöötamisest.

Tehingud oma aktsiatega

Oma aktsiatega tehinguid majandusaasta vältel ei toimunud.

Peamised finantssuhtarvud

	<u>2017. a.</u>		<u>2016. a.</u>
Käibe kasv = kasv eelneva aasta sama perioodiga võrreldes	9%		-5%
EBITDA marginaal = EBITDA / tulud kokku (EBITDA = ärikasum + amortisatsioon)	6%		6%
Ärikasumi marginaal = ärikasum / tulud kokku	5%		4%
Netomarginaal = aktsionäridele kuuluv puhaskasum / tulud kokku	4%		1%
Omakapitali määr = omakapital / varad kokku	30%		17%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja = käibevara / lühiajalised kohustused	1,2		1,1

Kaido Kõrvel
Juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	156 199	332 698	
Nõuded ja ettemaksed	1 029 326	1 006 400	2
Varud	1 425 094	1 557 011	3
Kokku käibevarad	2 610 619	2 896 109	
Põhivarad			
Materiaalsed põhivarad	413 713	409 175	5
Immateriaalsed põhivarad	3 877	8 680	6
Kokku põhivarad	417 590	417 855	
Kokku varad	3 028 209	3 313 964	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	2 119 493	2 735 547	8
Kokku lühiajalised kohustised	2 119 493	2 735 547	
Kokku kohustised	2 119 493	2 735 547	
Omakapital			
Aksiakapital nimiväärtuses	64 000	64 000	9
Kohustuslik reservkapital	6 499	6 499	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	507 918	425 611	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	330 299	82 307	
Kokku omakapital	908 716	578 417	
Kokku kohustised ja omakapital	3 028 209	3 313 964	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2017	2016	Lisa nr
Müügitulu	8 227 645	7 541 453	10
Muud äritulud	6 236	9 724	11
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	-8 167	-33 606	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-4 200 964	-3 851 321	12
Mitmesugused tegevuskulud	-1 003 592	-954 583	13
Tööjõukulud	-2 357 052	-2 110 357	14
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-107 723	-123 309	5,6
Muud ärikulud	-149 286	-142 996	15
Ärikasum (kahjum)	407 097	335 005	
Muud finantstulud ja -kulud	-76 798	-52 698	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	330 299	282 307	
Tulumaks	0	-200 000	9
Aruandeaasta kasum (kahjum)	330 299	82 307	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2017	2016	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	407 097	335 005	
Korrigeerimised			
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	107 723	123 309	5,6
Muud korrigeerimised	216	11 021	
Kokku korrigeerimised	107 939	134 330	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-22 926	-193 202	2
Varude muutus	131 917	115 417	3
Äritegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-616 054	842 680	8
Laekunud intressid	39	39	
Makstud intressid	-76 837	-52 737	
Kokku rahavood äritegevusest	-68 825	1 181 532	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalsete ja immateriaalsete põhivarade soetamisel	-107 674	-34 819	5
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-107 674	-34 819	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	0	-800 000	9
Makstud ettevõtte tulumaks	0	-200 000	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	0	-1 000 000	
Kokku rahavood	-176 499	146 713	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	332 698	185 985	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-176 499	146 713	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	156 199	332 698	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2015	64 000	6 499	1 225 611	1 296 110
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	82 307	82 307
Väljakuulutatud dividendid	0	0	-800 000	-800 000
31.12.2016	64 000	6 499	507 918	578 417
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	330 299	330 299
31.12.2017	64 000	6 499	838 217	908 716

Täiendav informatsioon aktiikapitali kohta on avalikustatud lisas 9.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Otto Bock Estonia raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti finantsaruandluse standardile ja kasutades soetusmaksumuse meetodit, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti finantsaruandluse standard on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

Raha

Raha ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajalisi kõrge likviidsusega investeeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning mille puhul puudub oluline turuväärtuse muutuse risk, sh. kassas ja panga arvelduskontodel olev raha, mille kasutamisel ei esine olulisi piiranguid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega; muud välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud finantstuludes ja -kuludes.

Nõuded ja ettemaksed

Kõik finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi, sealhulgas tasud vahendajatele ja nõustajatele, tehinguga kaasnevad mittetagastatavad maksud ja muud sarnased kulutused, v.a. selliste finantsvarade, mida kajastatakse õiglases väärtuses muutusega läbi kasumiaruande, soetamisega seotud kulutused. Kõik tavapärastel turutingimustel toimuvad finantsvarade ostud ja müügid kajastatakse nende tehingute tehingupäeval.

Nõuded teiste osapoolte vastu, mida ettevõtte ei ole soetanud edasimüügiks, kajastatakse edaspidi korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära.

Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavaid finantsvarasid hinnatakse alla juhul, kui on tõenäoline, et nende kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus.

Varud

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, mis koosneb nendest otsestest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, milleta varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Tootmise üldkulud jagatakse lõpetamata ja valmistoodangule lähtudes normaalsetest tootmismahtudest.

Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast, ostuga kaasnevast tollimaksust, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega otseselt seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid.

Varude soetusmaksumuse kindlaksmääramisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse aruandeperioodi kuluna kasumiaruandes real "kaubad, toore, materjal ja teenused".

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 1000 eurost ja kasuliku elueaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik eluiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1000 euro, kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Edaspidi kajastatakse materiaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust elueast.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamisel või siis, kui ettevõtte ei eelda selle vara kasutamisest või müügist enam majandusliku kasu saamist. Materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest tekkivad kasumid ja kahjumid kajastatakse selle perioodi, millal kajastamine lõpetati, kasumiaruandes real "muud äritulud" või "muud ärikulud".

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Edaspidi kajastatakse immateriaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset amortisatsiooni meetodit.

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Masinaid ja seadmed	10
Sisseseade ja parendused	5
Tööriistad ja muu inventar	5
Infotehnoloogia riistvara	4
Tarkvara litsentsid	4

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina. Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Finantskohustised

Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on finantskohustuse eest saadud tasu õiglane väärtus. Edaspidi kajastatakse finantskohustusi nende korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära. Finantskohustustega kaasnev intressikulu kajastatakse tekkepõhiselt perioodikuluna kasumiaruande real "Muud finantstulud ja -kulud". Finantskohustuse kajastamine lõpetatakse siis, kui see on tasutud, tühistatud või aegunud.

Eraldised ja tingimuslikud kohustised

Bilansis kajastatakse eraldisi juhul, kui ettevõtte lasub enne bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või tegevusest tingitud kohustus, mille realiseerumine on tõenäoline ja mille kohustuse summat on võimalik usaldusväärselt mõõta. Eraldiste hindamisel on lähtutud juhatuse hinnangutest, kogemustest ja vajadusel ka sõltumatute ekspertide hinnangutest ning need kajastatakse bilansis summas, mis on bilansipäeva seisuga vajalikud eraldisega seotud kohustuste rahuldamiseks.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses.

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Maksustamine

Tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis mitte ettevõtete kasumit, vaid väljamakstavaid dividende. Alates 1. jaanuarist 2015. a on maksumääraks 20/80 netodividendidele. Kuna tulumaksu objektiks on ettevõtte kasumi asemel väljamakstavad dividendid, siis ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus. Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust kontserni vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisas 9.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2017	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	8 076	8 076	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	8 076	8 076	0	0	
Nõuded seotud osapoolte vastu	914 353	914 353	0	0	16
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	88 087	88 087	0	0	4
Ettemaksed	18 810	18 810	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	18 810	18 810	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 029 326	1 029 326	0	0	

	31.12.2016	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	6 514	6 514	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	6 514	6 514	0	0	
Nõuded seotud osapoolte vastu	883 999	883 999	0	0	16
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	88 591	88 591	0	0	4
Ettemaksed	27 296	27 296	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	27 296	27 296	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 006 400	1 006 400	0	0	

Lisa 3 Varud

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
Tooraine ja materjal	1 284 714	1 442 641
Materjal	1 429 615	1 596 306
Allahindlus	-144 901	-153 665
Lõpetamata toodang	97 332	78 130
Valmistoodang	4 744	32 113
Ettemaksed varude eest	38 304	0
Kaubad teel	0	4 127
Kokku varud	1 425 094	1 557 011

Allahindlus on tehtud aeglaselt ja väheliikuvatele toormaterjalidele. Kooskõlas kontserni reeglitega on allahinnatud mitteliikuvad materjalid

100%-selt ja suure varuga materjalid vastavalt kasutusajale (varule üle 2 aasta 50%, üle 1 aasta 25% ja üle poole aasta 10% allahindlust).

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2017		31.12.2016	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	37 955	0	51 346	119
Üksikisiku tulumaks	0	39 427	0	41 974
Erisoodustuse tulumaks	0	2 486	0	2 453
Sotsiaalmaks	0	99 404	0	89 976
Kohustuslik kogumispension	0	4 332	0	3 948
Töötuskindlustusmaksed	0	6 289	0	5 678
Ettemaksukonto jääk	50 132		37 245	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	88 087	151 938	88 591	144 148

Lisa 5 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

								Kokku
	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muud materiaalsed põhivarad	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
		Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed					
31.12.2015								
Soetusmaksumus	65 255	181 627	1 286 252	1 467 879	226 563	0	0	1 759 697
Akumuleeritud kulum	-60 347	-125 231	-861 085	-986 316	-208 284	0	0	-1 254 947
Jääkmaksumus	4 908	56 396	425 167	481 563	18 279	0	0	504 750
Ostud ja parendused	2 208	5 249	24 612	29 861	0	1 200	1 200	33 269
Amortisatsioonikulu	-2 174	-21 429	-85 767	-107 196	-8 453	0	0	-117 823
Müügid	0	0	-11 021	-11 021	0	0	0	-11 021
31.12.2016								
Soetusmaksumus	67 463	153 169	1 291 148	1 444 317	226 563	1 200	1 200	1 739 543
Akumuleeritud kulum	-62 521	-112 953	-938 157	-1 051 110	-216 737	0	0	-1 330 368
Jääkmaksumus	4 942	40 216	352 991	393 207	9 826	1 200	1 200	409 175
Ostud ja parendused	0	32 936	55 592	88 528	0	19 146	19 146	107 674
Amortisatsioonikulu	-2 051	-22 985	-72 863	-95 848	-5 021	0	0	-102 920
Ümberliigitamised	0	-216	1 200	984	0	-1 200	-1 200	-216
Ümberliigitamised ettemaksetest	0	0	1 200	1 200	0	-1 200	-1 200	0
Muud ümberliigitamised	0	-216	0	-216	0	0	0	-216
31.12.2017								
Soetusmaksumus	67 463	163 935	1 340 521	1 504 456	226 563	19 146	19 146	1 817 628
Akumuleeritud kulum	-64 572	-113 984	-1 003 601	-1 117 585	-221 758	0	0	-1 403 915
Jääkmaksumus	2 891	49 951	336 920	386 871	4 805	19 146	19 146	413 713

Müüdnud materiaalsed põhivarad müügihinna

	2017	2016
Masinad ja seadmed	0	6 500
Kokku	0	6 500

2017.aasta jooksul on põhivara maha kantud järgnevalt:

masinad - soetusmaksumuses 7.419 eurot, akumuleeritud kulum 7.419 eurot;

arvutid - soetusmaksumuses 22.170 eurot, akumuleeritud kulum 21.954 eurot.

Lisa 6 Immateriaalsed põhivarad

(eurodes)

	Arvutitarkvara	Kokku
31.12.2015		
Soetusmaksumus	149 162	149 162
Akumuleeritud kulum	-136 546	-136 546
Jääkmaksumus	12 616	12 616
Ostud ja parendused	1 550	1 550
Amortisatsioonikulu	-5 486	-5 486
31.12.2016		
Soetusmaksumus	150 712	150 712
Akumuleeritud kulum	-142 032	-142 032
Jääkmaksumus	8 680	8 680
Amortisatsioonikulu	-4 803	-4 803
31.12.2017		
Soetusmaksumus	150 712	150 712
Akumuleeritud kulum	-146 835	-146 835
Jääkmaksumus	3 877	3 877

Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2017	2016	Lisa nr
Kasutusrendikulu	-377 736	-369 052	13
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2017	31.12.2016	Lisa nr
12 kuu jooksul	-385 957	-377 774	
1-5 aasta jooksul	-335 249	-721 206	

2017. aasta kulu koosneb ruumide rendikulust summas 362 503 eurot (2016: 353 661 eurot) ja autode rendikulust summas 15 233 eurot (2016: 15 391 eurot).

Järgmiste perioodide kasutusrendikulu tuleneb tootmishoone üürilepingust (kuni lõpptähtajani 2019 a.) ja autode liisingulepingutest (2 lepingut tähtajaga 2018 a., üks leping tähtajaga 2020 a.).

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2017	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	322 860	322 860	0	0	
Võlad töövõtjatele	110 424	110 424	0	0	
Maksuvõlad	151 938	151 938	0	0	4
Muud võlad	61 026	61 026	0	0	
Muud viitvõlad	61 026	61 026	0	0	
Võlad seotud osapooltele	1 473 245	1 473 245	0	0	16
Kokku võlad ja ettemaksed	2 119 493	2 119 493	0	0	

	31.12.2016	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	366 749	366 749	0	0	
Võlad töövõtjatele	99 280	99 280	0	0	
Maksuvõlad	144 148	144 148	0	0	4
Muud võlad	34 070	34 070	0	0	
Muud viitvõlad	34 070	34 070	0	0	
Võlad seotud osapooltele	2 091 300	2 091 300	0	0	16
Kokku võlad ja ettemaksed	2 735 547	2 735 547	0	0	

Lisa 9 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
Aktsiakapital	64 000	64 000
Aktsiate arv (tk)	5	5
Aktsiate nimiväärtus	12 800	12 800

Põhikirja kohaselt on maksimaalselt lubatud lihtaktsiate arv 20. Reservkapitali summa seisuga 31.12.2017 a. on 6499 eurot (31.12.2016: 6499 eurot).

2017.a dividende ei makstud (2016.a maksti dividende 800 000 eurot).

Ettevõtte potentsiaalne tulumaksukohustus:

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2017 a. moodustab 838 217 eurot (31.12.2016: 507 918 eurot). Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamksmisel dividendidena, on 167 643 eurot (31.12.2016: 101 584 eurot). Seega saab dividendidena välja maksta 670 574 eurot (31.12.2016: 406 335 eurot).

Lisa 10 Müügitulu

(eurodes)

	2017	2016
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Saksamaa	4 754 062	4 506 563
Rootsi	3 357 331	2 899 956
Suurbritannia	41 923	53 619
Austria	38 035	30 935
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	16 847	44 900
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	8 208 198	7 535 973
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Ameerika Ühendriigid	18 407	2 417
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	1 040	3 063
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	19 447	5 480
Kokku müügitulu	8 227 645	7 541 453
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Omatoodangu müük	7 712 940	7 118 218
Ostukaupade müük	93 739	94 533
Teenuste müük	420 966	328 702
Kokku müügitulu	8 227 645	7 541 453

Lisa 11 Muud äritulud

(eurodes)

	2017	2016
Kasum materiaaalsete põhivarade müügist	0	6 500
Muud	6 236	3 224
Kokku muud äritulud	6 236	9 724

Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2017	2016
Tooraine ja materjal	-4 172 130	-3 872 474
Varude allahindlus ja mahakandmine	1 656	58 959
Alltöövõtutööd	-8 010	0
Transpordikulud	-14 363	-17 825
Muud	-8 117	-19 981
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	-4 200 964	-3 851 321

Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2017	2016	Lisa nr
Üür ja rent	-377 736	-369 052	7
Energia	-75 964	-73 818	
Elektrienergia	-51 133	-50 421	
Soojusenergia	-22 346	-21 239	
Kütus	-2 485	-2 158	
Mitmesugused bürookulud	-230 462	-211 685	
Lähetuskulud	-49 300	-51 983	
Koolituskulud	-19 944	-16 176	
Kindlustus ja muud teenused	-49 655	-48 761	
Saatmiskulud	-10 831	-10 099	
Tootmiskulud	-72 520	-66 120	
Muud	-117 180	-106 889	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-1 003 592	-954 583	

Lisa 14 Tööjõukulud

(eurodes)

	2017	2016
Palgakulu	-1 768 486	-1 581 790
Sotsiaalmaksud	-588 566	-528 567
Kokku tööjõukulud	-2 357 052	-2 110 357
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	138	132

Lisa 15 Muud ärikulud

(eurodes)

	2017	2016
Kahjum valuutakursi muutustest	-7 647	-8 737
Kahjum põhivara mahakandmisest	-216	-11 021
Erisoodustuskulud ja -maksud	-141 423	-123 238
Kokku muud ärikulud	-149 286	-142 996

Lisa 16 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Otto Bock Scandinavia AB
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Rootsi
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Otto Bock Healthcare
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Saksamaa

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2017		31.12.2016	
	Nõuded	Kohustised	Nõuded	Kohustised
Emaettevõtja	11	0	357	0
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	914 342	1 473 245	883 642	2 091 300

2017	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed	Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad					
Otto Bock Healthcare GmbH	7 000 001	7 617 402	2,9%	EUR	31.10.2018

2016	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed	Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad					
Otto Bock Healthcare GmbH	5 500 001	5 612 458	2,3%	EUR	31.10.2016

Ostud ja müügid

	2017		2016	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	0	3 173	0	5 428
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	523 577	8 165 744	531 444	7 464 756

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2017	2016
Arvestatud tasu	91 401	87 515

Laenude all on näidatud konsolideerimisgrupi ettevõttelt Otto Bock Healthcare GmbH saadud finantseeringu summad. Tagasimaksetena kajastuvad tasaarveldused kõigi kontserni ettevõtjatega, mis toimuvad igakuiselt tsentraliseeritult läbi ettevõtte Otto Bock Healthcare GmbH, nii nõuete kui ka kohustuste osas.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 12.06.2018

Aktsiaselts Otto Bock Estonia (registrikood: 10077386) 01.01.2017 - 31.12.2017 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KAIDO KÕRVEL	Juhatuse liige	12.06.2018

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Otto Bock Estonia aktsionärile

Arvamus

Oleme auditeerinud AS Otto Bock Estonia raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilansi seisuga 31. detsember 2017 ning eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet, rahavoogude aruannet ja raamatupidamise aastaaruande lisasid ning aastaaruande koostamisel kasutatud peamiste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistest osades õiglaselt AS Otto Bock Estonia finantsseisundit seisuga 31. detsember 2017 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

Arvamuse alus

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga“. Me oleme ettevõttest sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestuseksperptide eetikakoodeksiga (Eesti), ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt eetikakoodeksi nõuetele.

Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie arvamusele.

Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie asjaomast vandeauditori aruannet.

Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma muud informatsiooni ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon oluliselt lahkneb raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma. Meil ei ole sellega seoses millegi kohta aru anda.

Juhtkonna ja nende, kelle ülesandeks on valitsemine, kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ning õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ning sellise sisekontrollisüsteemi eest nagu juhtkond peab vajalikuks, võimaldamaks raamatupidamise aastaaruande korrektset koostamist ja esitamist ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitama infot, kui see on asjakohane, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas ettevõtte likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Need, kelle ülesandeks on valitsemine, vastutavad ettevõtte raamatupidamise aruandlusprotsessi üle järelevalve teostamise eest.

Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeauditori aruanne, mis sisaldab meie arvamust. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Kasutame auditeerides vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduureid vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali, mis on aluseks meie arvamusele. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, info esitamata jätmist, väärtesitiste tegemist või sisekontrolli eiramist;

- omandame arusaamise auditi puhul asjaspepuutuvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamus avaldamiseks ettevõtte sisekontrolli tulemuslikkuse kohta;

- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;

- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärt kahtlust ettevõtte suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtima vandeauditori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamust. Meie järeldused põhinevad vandeauditori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;

- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

Me vahetame nendega, kelle ülesandeks on valitsemine, infot muu hulgas auditi planeeritud ulatuse ja ajastuse ning märkimisväärtete auditi tähelepanekute kohta, sealhulgas mis tahes sisekontrolli märkimisväärtete puuduste kohta, mille oleme tuvastanud auditi käigus.

/allkirjastatud digitaalselt/
Olesia Abramova
Vandeauditori number 561
Ernst & Young Baltic AS
Audiitorettevõtja tegevusloa number 58
Rävala pst 4, 10143 Tallinn

Herki Didvig
Vandeauditori number 573

13. juuni 2018

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts Otto Bock Estonia (registrikood: 10077386) 01.01.2017 - 31.12.2017 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
OLESIA ABRAMOVA	Vandeaudiitor	13.06.2018
HERKI DIDVIG	Vandeaudiitor	13.06.2018

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2017
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	507 918
Aruandeaasta kasum (kahjum)	330 299
Kokku	838 217
Jaotamine	
Dividendideks	300 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	538 217
Kokku	838 217

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2017
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	507 918
Aruandeaasta kasum (kahjum)	330 299
Kokku	838 217
Jaotamine	
Dividendideks	300 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	538 217
Kokku	838 217

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Ortopeediliste abivahendite ja nende osade tootmine	32501	7712940	93.74%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6801001
Faks	+372 6002279
Mobiiltelefon	+372 56961001
E-posti aadress	teated@ottobock.com